



広報

こうなん

96

1

No.275



—— 福祉もちつき ——

恒例の福祉もちつきが12月20日、役場駐車場で行われました。このもちつきは、町機械化組合連絡協議会から提供していただいたもち米でついたもちを、日赤奉仕団のみなさんにより、あんころもち・からみもちにして、保育所や幼稚園の子どもたちに食べてもらったり、町の福祉施設へプレゼントされました。



夢とふれあい
こうなん町

きじまるくん

今月の特集・災害につよまちづくりのために

編集発行 平成8年1月1日 江南町役場 (☎0485-36-1521)

発行人 江南町長 柴田 忠雄

まして ございます



二十一世紀を展望し 開かれた町政を



町長 柴田 忠雄

新年明けまして、おめでとございます。ご家族お揃いで、よいお正月をお迎えのことと心からお慶び申し上げます。

町民の皆さまには、日頃から町行政の発展に深いご理解ご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。

江南町は、昭和三十年一月に小原村と御正村が合併して以来、既に四十年が経過し、さらに昭和六十年十一月に町制を施行してから十周年を迎えることができました。本年二月には、町民待望の総合文化会館も落成のはこびとなり、町にとって一つの節目ともなりま

す記念すべき年に完成を見るに至ったことは、誠に喜ばしい限りであります。

現在は、物質的な豊かさから、精神的な豊かさへと変化しつつありますが、町民の皆さまが、ここを拠点として、文化や芸術に親しんでいただき、学習を通してお互いに交流を図り、豊かな地域社会を形成していただきますよう念願しております。

私も、就任以来一貫して町民の幸せと、町の発展を念頭に諸施策を進めて参りました。昨年は、江南町総合振興計画に掲げる諸施策を積極的に推進し、おかげをもちまして大きな成果を得ることができました。

主なものを申し上げますと、老人保健福祉事業として、高齢者事業団を設立し、初年度にもかかわらず、六十八名のかたが登録し、公共施設を始め民間に至るまで幅広い活動を展開しております。

また、在宅介護報償金支給につ

いては、介護を必要とするお年寄りをかかえているかたの労をねぎらうため、制度化をいたしました。生活環境整備につきましては、農業集落排水事業を推進し、既に八地区が終了しております。現在、小江川・御正・御正坂上地区で工事を実施中であります。

市街化区域における未整備地区については、今後も関係地権者のご理解をいただきながら、住環境の整備に努めて参りたいと考えております。なお、熊谷南部開発につきましましては、埼玉県五ヶ年計画に定められております重要な課題ですが、名称を「彩の国創造の森プラン」と改め、二十一世紀を展望した産・学・住・遊の調和のとれた理想的な街づくりを考えておりますので、地権者のご理解とご協力をお願いし、一日も早い実現を願っております。

教育面においては、江南中学校プールを始め、柔道場の新設、南北小学校整備工事を行って参りました。昨年の阪神・淡路大震災を教訓に、かけがえのない児童生徒の安全を守るためにも、学校施設の見直しを始め、他の公共施設についても安全性の確認を行い、一朝有事の際にはあらゆる活動の拠点となりますので、万全を期すことが、町民の安全を守り豊かな生活を保障する礎と考えております。幸いにも、当町においては議会

を始め、区長会の深いご理解をいただいておりますので、町民の立場に立ってあらゆる角度から検討し、事業を進めて参りたいと考えております。

道路行政を始めとした他の事業につきましても、町の総合振興計画にそって、健全財政を堅持しながら、着々とその実現を図って参りました。

町民の健康については、全国に誇れる県立小原循環器病センターが設置されております。町民医療につきその成果は計り知れないものがあります。

また、県立畜産試験場を始め、農業教育センター、動物指導センターなどの県の施設が多くあり、特に農業教育センターにおいては、時代の先端を行くバイオの技術も研究されているようです。

こうした施設を町民が知ることにより、生涯教育の場としても連携を図りながら活用できたらと考えております。開発が進んだとはいえ、江南町はまだまだ自然が残された緑豊かなすばらしい町です。身近かなところから、皆さまともう一度見直すことによつて、調和のとれた町づくりを考えて行きたいと思っております。

昨年は、バブル崩壊後の景気の低迷する中、阪神・淡路大震災やオウム事件など、比較的暗いニュースの多い年でしたが、年末に近

明け

おめでとう



個性豊かで活力に満ちた

文化の香り高い

まちづくり



議長 杉田 彌平

町民の皆様、あけましておめでとうでございます。年頭にあたり、議會を代表して新年のごあいさつを申し上げます。

皆様には、ご家族お揃いで健やかに新春をお迎えのことと心よりお慶び申し上げますとともに、日頃から町政に対する深いご理解と格別のご支援を賜り、厚くお礼申し上げます。

お陰をもちまして、昨年も着実に発展への基盤を固めてまいりましたが、ここに新年を迎え一般の躍進を期して清新の気がみなぎるのを覚えます。

我が国の経済はバブル崩壊後、資産価値の大幅な下落、企業収益の低迷、円高等によりまして、景気の低迷が続き、回復はなお遠いことをうかがわせております。

こうした厳しい状況から、国の財政は引き続き歳入の相当部分を公債発行に依存せざるをえないという状態でありまして、行政改革や財政再建問題は、緊急かつ重要課題となっているところでございますことから、国・地方を通じ行政の簡素・効率化を図るとともに、地方公共団体の自主性・自立性を高め、個性豊かで活力に満ちた地域づくりを進めることにより、二十一世紀にふさわしい地方自治制度を確立するため、地方分権を強力に推進する必要があります。

が、地方自治制度が発足して半世紀を経て、昨年五月、地方分権推進法が成立いたしました。

今後は、地域の特性を生かした地域づくりにおいて、各地方自治体の真価が問われることになるものと

のと思っています。

江南町も合併四十周年、町制施行十周年を迎え、まちづくりも着実に進展いたしました。

町民の皆様待望の総合文化会館も三月に落成のはびとなりましてが、引き続き、江南中央第一工地区画整理事業、熊谷南部開発としての「彩の国創造の森プラン」、小江川並に御正坂上地区の農業集落排水事業の着工により、集落排水事業の進捗状況は九十割と全国一を誇り、さらに中学校プールの改築、外国人講師による授業、パソコンの導入など教育環境の整備や役場庁舎の建設など積極的に事業の推進を図ってまいりたいと思っております。

今後とも、高齢化、国際化、情報化、技術革新の進展、価値感の多様化など時代の潮流に適切に対応しながら、町土の均衡ある発展を図るとともに、町民福祉をより一層向上させ、物心とも豊かで活力に富み、文化の香り高い町づくりを目指すため、今後さらに創意工夫を重ね、町民の皆様方のご期待に応えるよう決意も新たにいたしておりますので、どうか本年も相変らぬご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

ご健勝でご多幸の年でありまして、新年の心からお祈りいたしました。新年のごあいさつといたします。

づくにつれ、民間企業においても業積の向上が伝えられ、若干ではあります、明るい兆しが見えて参りました。

本年は、町にとっても冒頭に申し上げました総合文化会館の完成を待って、三月には記念の行事を行って参ります。町の憲法ともいわれる町民憲章についても素案をねっており、発表申し上げる予定です。

また、既に町史も第一巻の考古編が完成し、近代・現代・民俗編など着々と編集に取り組んでおります。最近各地で郷土芸能を見直し、若い人たちを中心に復活されておられ、日本古来の文化が、新時代の文化に同化していくことは誠に喜ばしいことでもあります。

さらに、町民体育祭・文化祭などを見ても、年々盛大になり、町民皆さまの町を愛する気持ちがひしひしと伝わって参ります。住民と最も密接な関係にある行政を、自治体の権限に委ねる地方分権構想が着々と進められている今日、町民の期待に応えられる開かれた町政を心掛けて参りますので、より一層のご協力をお願いいたします。

結びにあたり、町民皆さまの益々のご繁栄をお祈り申し上げます。年頭のごあいさつといたします。

づくりのために

平成七年一月十七日に発生した阪神・淡路大震災は、死者五千人以上、建物倒壊約十八万棟にもおよび戦後最大の地震被害をもたらした。あらためて地震の恐ろしさや防災対策の重要性を再確認したところであります。

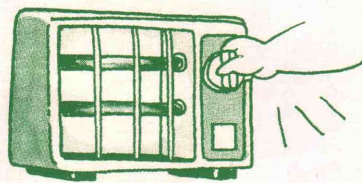
「災害は忘れたころにやってくる」と言われますが、災害はいつ起こるか分かりません。

町では、「災害に強いまちづくり」をするため、江南町地域防災計画の見直しを行っています。災害を未然に防止することや、被害を極力少なくするためには、皆さんの日ごろからの防災に対する創意工夫や、正しい認識、さらには地域の皆さんが団結し組織的に行動する自主的な防災活動が大変重要となります。

昨年の阪神・淡路大震災から一年というこの時、あらためて災害に対しどのように心掛け、いざというときにどう対処すべきかを考えてみましょう。



もし地震や火災・台風などの災害に見舞われたらあなたならどうしますか。



地震発生/そのとき

○屋内にいた場合

大きな揺れが続くのは一分間ぐらいです。丈夫なテーブルなどですまず身を守り、落ち着いて様子を見ながら、火の始末や逃げ口の確保をしましょう。

○屋外にいた場合

落下物から身を守るために空き地、田畑・公園などへ素早く逃げることが先決です。その場にしゃがみ込むことはしない。

地震から身を守る十ヶ条

①まず身の安全を

ケガをしたら火の始末や避難行動に支障が生じます。

②ガラスノときたら火の始末

「火を消せ！」とみんなで声をかけ合い、ガスコンロやストーブなどの火を確実に消します。

③戸を開けて出口を確保

逃げ口を失ったら避難ができません。



④火が出たらすぐ消火

もし火災が発生しても天井に燃え移る前なら、あわてることはありません。消火活動を迅速に行ってください。

⑤あわてて外に飛び出さない

屋内のほうが安全なことが多いので、身の安全と火の始末を図ったうえでしばらく様子を見ましょう。

⑥狭い路地やブロック塀には近づかない

落下物やブロック塀の倒壊など

災害に強いまち

の恐れのある場所には近寄らないようにしてください。

⑦ げけ崩れなどに注意

居住地の自然環境をよく知っておくことが二次災害を防止します。

⑧ 避難は徒歩で

避難場所への経路を調べておき、集団で行動しましょう。

⑨ 応急救護体制を

多数の負傷者が出れば、病院などでの手当にも限界があります。各家庭での応急救護体制づくりが大切です。

⑩ 正しい情報を聞く

ラジオやテレビ、町や防災機関などからの正しい情報を聞き、的確な行動をとってください。

日頃の備えを万全に

◎ 家の中

落下・転倒防止対策

重いものは高いところに置かない。本棚やロッカーなどの収納物についても、重いものを下に。

火災防止対策

- ① 暖房器具の対震自動消火装置が作動するか定期点検する。
- ② 火元のまわりは不燃化するとともに、いつも整理整頓を。
- ③ 消火器は一定のところに置き、まわりに物を置かない。

身の安全対策

- ① ガラスの飛散した場合を考えてスリッパの用意をする。
- ② 幼児やお年寄りの部屋には、で

きるだけ高さのある家具を置かない。

◎ 家の外

- ① プロパンガスのボンベは、しっかりと固定する。
- ② ブロック塀や石垣のくずれは補強する。
- ③ 不安定なアンテナや屋根瓦は補強する。

避難の心得

- どんなどきに避難するか
- ① 初期消火に失敗し、燃え広がる危険性が大きいとき。
- ② 町の職員、警察官、消防職員の指示があったとき。
- ③ ラジオや町の防災無線などの情報や周囲の状況などから避難の必要があると判断したとき。



- ヘルメット
- タオル
- 長そでの上着
- 厚手の手袋 (手には何も持たないように)
- 綿のスポン
- 靴は丈夫で底の厚い物

- 防災ずきん
- リュックサック (非常持出袋)
- なるべく身軽に

火災発生/そのとき

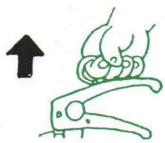
- 早く知らせる
- ① 「火事だー!」と大声で叫び近所の人たちにも援助を求めろ。
- ② 小さな火でも119番に通報する。
- 早く消す
- ① 消火は出火から三分以内が勝負。
- ② 天井に火が回る前に消火する。
- ③ 消火器や水だけでなく、手近なものならなんでも活用する。

風水害に備える

- 台風・集中豪雨対策のポイント
- ① 家の回りを一周し、飛ばされそうなものは室内に取り込むか、飛散防止策をする。
- ② 窓ガラスは、強風による飛来物に備えて、外側から板でふさぐなどの処置をする。
- ③ 停電に備えて懐中電灯やトランジスタラジオの準備を。
- ④ むやみに外に出ない。
- ⑤ 病人や乳幼児、身体の不自由な人などを安全な場所へ。
- ⑥ 飲料水の確保。
- ⑦ 浸水などの恐れのあるところでは、家財道具や食料品、衣類、寝具などの生活用品を高い場所へ移動。屋外では、土のうなどにより浸水対策をとる。
- ⑧ 気象情報に注意する。
- ⑨ 防災無線などの広報をよく聞いておく。
- ⑩ 非常持出品を準備しておく。

消火器の使い方

(粉末消火器・強化液消火器)



① 安全ピンを引きぬく



② ホースをはずして火元に向ける



③ レバーを握って噴射



海外視察研修レポート

最終日 シドニー成田

宇治川 栄一
安藤 喬司

七泊八日の研修最終日となりました。

午前五時二十分にモーニングコールにより起床し、窓の外を見るとまだ薄くシドニー湾にぼんやりと浮ぶ船の明かりが目につりました。今日が最後と思うととても感慨深いものがありました。

午前七時、ホテルのロビーに一行十八人が集まり、様々な新しい見聞を広め、多少の疲労はあったと思いますが、そんな姿もみせず笑顔で集合しました。



午前七時二十分、シドニー空港に向けホテルを出発し、バスのなかでガイドさんよりオーストラリア、

シドニーについて次のような説明がありました。

オーストラリアは、ラテン語の南の土地という意味です。面積は日本の二十二倍で人口は逆にマイナスイ八十五万の一、七三四万人、国土の三分の一が砂漠や峡谷の続く不毛の地で、世界でもっとも乾燥した国で、六州と二つの特別区からなる連邦国家であります。原住民は三万年前にアジア方面から渡来したアボリジニ族で東部や南部に住み現在は十六万人となっております。一六〇九年にオランダ人ウィリアムヤンツが初めて上陸しましたが、その後、植民地開発を積極的に行ったイギリスが、海軍のジームス・クックにより、シドニーの南部の地にイギリス領を宣言し移住をはじめました。移住に本格的に乗りだしたのは植民地だったアメリカを独立戦争で失い、オーストラリアを流刑地としたことからですが、この人達の努力により羊毛生産量では世界一位となりました。

また、一八五一年頃にバサースト・バラバット・ベンディゴで金鉱が発見され、このゴールドラッ

シュにより、世界各国から人々が移住し、一八六〇年には一一四万人を数え十年間に七十万人以上も増加したため、国土の大きさも考え連邦国家制としたそうです。

それから、シドニーの由来は、一七八八年のイギリス植民地所管の内務大臣シドニー郷の名前にちなんで付けられました。面積は東京都の二倍、人口は三六六万人で、この美しい街並みに着手したのは、初代総督アーサーフィリップからで、本格的な事業開始は、五代総督マックの手で行われました。現在でもこの古い伝統を生かしながら、緑と水をとり入れた街づくりが行われており、こうしたことにより観光収入が国や市の第一位になっているというお話しでした。

午前十時二十分離陸。小高い山や、きれいに整備された街並み、基盤整備された農場を二時間あまり上空から眺めながらオーストラリア大陸とも別れ、コバルトブルーの海、サンゴ礁の連なる島々の美しさを飛行機のなかからも見せてくれました。機内のスクリーンに映しだされた地図により、離陸後約四時間で赤道を通過、グアム島・

サイパン島を過ぎ八丈島上空で本土が見えてきました。



午後五時三十分成田空港に無事着陸。入国手続きもスムーズに通過でき、空港より江南町へ向かいました。

午後九時役場に到着。八日間のオーストラリア研修があつという間に過ぎた感じがしました。これも全員が楽しく無事に過ごせたということからだと思えます。この海外研修を通じて色々と貴重な体験をさせて頂きました。これを糧に今後の仕事に活かしていきたいと思えます。

1月の当番日	指定工事店名	電話番号
1・5・10・15・20・25・30	(有)松本設備	36-5177
2・6・11・16・21・26・31	(有)加藤ポンプ店	36-0310
3・7・12・17・22・27	(株)光栄建設	36-1052
4・8・13・18・23・28	(株)コバヤシ	36-1206
9・14・19・24・29	(有)笠原設備工業所	36-3662

水道の故障・修理は、水道工事を施工した指定工事店または、当番の指定工事店へお願いしてください。

民生児童委員名簿

新しい民生・児童委員を 紹介します

任期満了にともなう民生・児童委員が、12月1日に厚生大臣より委嘱されましたので紹介します。

民生・児童委員には、今後3年間、各担当地区の福祉向上のため、また、わたしたちの一番身近な相談相手として、ご尽力いただきます。ご心配なことがありましたら、お気軽にご相談ください。

	氏名	電話番号	担当地区
○	関口和枝	36-0995	成沢坂下
○	内山博子	36-3636	成沢坂上1
○	澤田ノブ子	36-0928	成沢坂上2
	星野静子	36-1057	成沢坂上3
	小柴捷子	36-1168	三本
	芝市郎	36-1806	上新田
	新井久平	36-2451	上押切
	持田俊男	36-2138	下押切
○	馬場宏	36-2212	樋春北
○	大澤照三	36-1620	樋春南
	水野龍夫	36-1174	御正新田坂上(上)
	高田和	36-0012	御正新田坂上(下)
○	橋本松枝	36-2052	御正新田坂下
	森田節子	36-0992	須賀広
	木村武雄	36-2439	野原
	福田岸子	36-1650	小江川東部
	野本善司	36-1582	小江川西部
○	寺田由佳子	36-1528	小江川北部
○	中島丈夫	36-3572	塩
	宇治川太平	36-2078	板井上
	飯島啓作	36-1369	板井下
	柴サツエ	36-0930	柴
	木村巳美	36-2281	千代
○	古屋宗一	36-5279	パークシティ
○	富田沙知子	36-2635	中央

○印は新任の委員です。

身体障害者相談員の紹介

平成七年十二月一日付で、橋本和子さんが埼玉県知事より身体障害者相談員に委嘱されました。

身体に障害のある者の更生援護に応じ、必要な指導を行うとともに、身体障害者地域活動の推進、関係機関等の連絡にあたり、身近な相談相手としてご尽力くださいますので、お気軽にご相談ください。

・連絡先
江南町大字小江川二一五九一
橋本和子
電話三六一二一九四

よいこに電話相談

埼玉中央児童相談所では、「子どもと家庭4152電話相談」(よいこに電話相談)を行っています。ご両親からの相談はもちろん、子ども本人や保護者以外の人からの相談も受け付けています。相談の秘密は固く守られますので、お気軽にご相談ください。

☎〇四八―七七五―四一五二

◎相談時間
午前九時から午後九時まで(祝日、年末年始は除く)
(受付は午後八時三十分まで)

◎相談内容(〇歳〜十八歳未満)
〇いじめ・学校生活・友人関係の悩みについて
〇子どもの発達について
〇その他子育て全般について

江南中央第二 土地区画整理事業

江南中央第二土地区画整理事業では、現在、基本計画書の見直し作業を進めております。基本計画書の中には、資金計画や平均減歩率、排水計画などがうたわれます。その後、事業計画書の作成に入り定款を作ります。それらの基本計画や事業計画をもとに、来年度に本同意書の取りまとめを行います。

事業を行うには、皆様のご理解とご協力が必要です。土地区画整理法では、組合で事業を行う場合、地権者、借地権者の数と面積の三分の二以上の同意が必要となります。事業の財源については、保留地処分金、国や県の補助金、町の助成金などをあてます。

町では、「明るく住みよい町づくり」をめざして、市街化区域の基盤整備に今後も取り組んでまいりますので、ご協力をよろしくお願いたします。



熊谷都市計画の変更 案等の縦覧について

埼玉県及び川本町では、熊谷都市計画区域の都市計画のうち、川本町に係る都市計画について、次のとおり変更案等の縦覧を行います。

都市計画の種類

- ①熊谷都市計画市街化区域及び市街化調整区域の変更 (県決定)
- ②熊谷都市計画用途地域の変更 (県決定)
- ③熊谷都市計画武川中央土地区画整理事業の決定(いわゆる区域決定・町決定)

縦覧期間

一月十七日(水)から一月三十日(火)まで

時間

午前八時三十分から正午まで
午後一時から午後五時まで

場所

- 江南町建設課
- 埼玉県都市計画課
- 熊谷土木事務所
- 熊谷市都市整備課
- 川本町都市計画課

※③の縦覧は川本町都市計画課で
お願いたします。

詳しくは、川本町都市計画課へ
TEL八三―二七八一



柴田 守次



福田 清

江南町表彰

- ☆受賞者(個人)…福田 清
永年にわたり江南町議会議員として町の発展に寄与されたことにより表彰されました。
- ☆受賞者(個人)…柴田 守次
永年にわたり江南町議会議員として町の発展に寄与されたことにより表彰されました。
- ☆受賞者(個人)…新井 義男
永年にわたり年金委員として精励し、住民福祉の向上に貢献されたことにより表彰されました。
- ☆受賞者(団体)…株式会社ゼクセル
町総合文化会館の建設に際し寄付をされ、地域文化の振興に寄与されたことにより表彰されました。



(株)ゼクセル



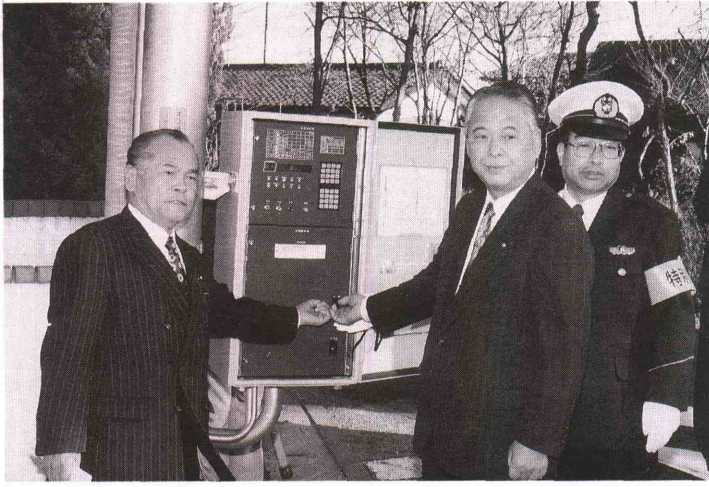
新井 義男

クリーンハイキング

(株)ゼクセル江南工場で、社会貢献活動の一環として、ゴミや空きカンを拾いながらハイキングをする「クリーンハイキング」が10月28日に行われました。

9回目を迎えた今回の活動には157名が参加し、町内の主要道路を約4km歩き、たくさんのゴミが集まりました。





信号機灯入式

12月18日(月)、千代地内の交差点に信号機が設置され、その灯入式が行われました。

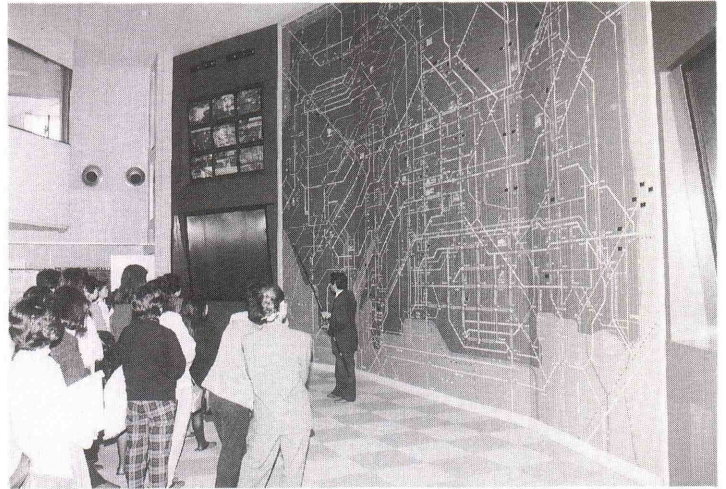
この交差点は、朝夕の交通量が多く、小・中学生の通学路にもなっていて地域からの信号機設置が要望されていました。

灯入式には、警察関係者や町関係者が出席し、交通次長と議会総務委員長と町長が灯入れをして無事信号機に灯が入りました。

彩の国ふるさとめぐり

12月7日(木)、熊谷県民センター主催による彩の国ふるさとめぐりが行われました。

このふるさとめぐりはバスで県の施設を見学し、県政への理解と関心を高めるとともに、見学した施設や県政に対する意見・要望を聴き、県政の運営に役立たせるというもので、参加者26名はさいたま芸術劇場、埼玉県警察本部を見学しました。



町を美しく

12月10日、町のコミュニティづくり推進協議会の呼びかけにより、町内一斉清掃が行われました。

回収場所となった役場の裏には空き缶の山ができましたが、皆さんの毎年の努力が実を結び、その量は去年と比べるとかなり少なくなっています。

町内が大変きれいになりました。皆さんのご協力に感謝いたします。

江南山の会 県総体で総合第3位

10月29日(日)、平成7年度県民総合体育大会山岳競技会が奥秩父の二子山において行われました。

江南町からは、江南山の会が縦走競技に出場し、男子は第2位・女子は第3位と健闘し、男女総合では第3位という成績をおさめました。



こ
ち
ら
保
健
婦
で
す

痴呆とは？

痴呆とは、大人になってから起こってくる知能障害をいいます。そのため、これまでできていたことができなくなり、日常生活にも大きな支障がでてきます。そうした状態にある老人のことを痴呆性老人といいます。

この痴呆は何らかの原因で脳の神経細胞や組織の障害をうけることによつて起こってきます。脳出血・脳梗塞・アルツハイマー型老年痴呆・アルツハイマー病・各種脳炎・脳腫瘍・頭部外傷など様々な原因によりますが、なかでも頻度が高いのは、脳血管性痴呆とアルツハイマー型老年痴呆です。日本では老人の痴呆の約七十五割を占めます。

●痴呆性老人の特徴

痴呆性老人の一般的特徴は知能障害です。

①ひどい物忘れ(記憶障害)
少し前に聞いたことや見たこともすっかり忘れてしまい、しかも自分の物忘れのひどさに気付きません。

②時間・場所・人物の見当づけができなくなる(見当識障害)
今は何時頃なのか、何月か、季節はいつか、ここは何処か、家族が誰なのか分からなくなります。ひどくなると、配偶者や家族のことさえわからなくなります。

③理解力・判断力の低下や一般的知識・計算力の低下
家族はもちろん、他人と話しあう際に相手の話す内容を理解できず、とんちんかんな返答をしたり、用事を頼まれても理解できず間違いを起こしたりします。また、知人に会ったらあいさつする、買物をしたらお金を払うなどの常識的な知識が失われたり、簡単な計算もできなくなります。

④日常生活能力の障害
衣類の着脱、食事の摂取、入浴、排便、排尿もひとりできなくなります。

また、その他に人柄の変化、妄想、せん妄、徘徊、不潔行為など様々な精神症状や問題行動を伴います。

●早めに対応することが大切
放置しておくと、ひどい痴呆や寝たきり状態となりやすいので、痴呆の疑いがもたれたら、病院や診療所で診断を受けましょう。
また、痴呆性老人の介護は長期戦です。家族だけで悩まず役場の保健衛生課・保健婦へ気軽に相談してください。



スポーツコーナー

バドミントン

十二月十日、第十七回江南町バドミントン大会が町民体育館で開催されました。

近隣市町村からのチームを含め六十八チームが参加して行われ、各コートとも熱戦が展開されました。

入賞者(優勝～三位)は次のとおりです。

▼一般男子Aの部

- 優勝 植木・岩瀬(嵐山町)
- 準優勝 蛭間・野口(イーグル)
- 三位 東・荻原(イーグル)

▼一般男子Bの部

- 優勝 石井・松村(妻沼町)
- 準優勝 藤井・福田(ゼリア)
- 三位 浅沼・小野里(セクセル)

▼一般女子Aの部

- 優勝 山崎・持田(吉岡・江南)
- 準優勝 鈴木・板倉(深谷市)
- 三位 町田・高野(秩父市)

▼一般女子Bの部

- 優勝 鶴井・稲毛(東松山ミント)
- 準優勝 山下・庄司(嵐山町)
- 三位 栗田・渋沢(熊谷スイトピー)

▼一般女子Cの部

- 優勝 大河・棒(東松山ミント)
- 準優勝 中島・高荷(川本町)
- 三位 奥本・神沼(熊谷スイトピー)



ふるさと再発見 地名は語る

「宿」

第57話

宿とは文字通り「宿る」ところで旅行・交通に関わる人馬の宿として街道に接して発達した。他に人家が軒を連らねて並ぶ賑かな所をいう場合もあるので本稿も多くの推測中の一案に過ぎない。

宿地名の残る御正新田地内には主要地方道熊谷寄居線が東西に、やや離れているが国道四〇七号線が南北に通過している。また「宿前」・「宿浦」などの地名も周囲

にみえ、元々の宿より地名が発生し広がったと考えることができる。このことは宿の成立が古いのではないかとする由縁である。旧稿の御正新田・春野原・鍛冶屋敷・大坂などで触れたように、約千二百年前の江南町域には官道（国道）が通っていた。東山道武蔵路とさ

れる国道四〇七号線は武蔵国と上野・下野国を結ぶ幹線道で、荒川南岸より分岐し江南町を抜け寄居町方面へ向う路線が、柴地内に所在する寺内廃寺と板井に所在する出雲伊波比神社の間を通っていた。

建久二年（一一九一）熊谷直実の領地を記した「熊谷蓮生坊讓状」中にみえる「村岳（岡）境大道」は古代の東山道であり鎌倉街道としても使われ、現国道に至ると考

えられている。文書中の「村岳（岡）」は現在も残る地名であって、ここには当時の交易の中心であった「市」が開られていた。市は渡場、辻などの交通の要衝に生れ、村岡の市も繁盛していたことが窺われる。

運生が往生の期日を市に掲げたところ数千の人々が集まったとされる伝承も市に往来する人々が多数いたことを示している。

この様な「市」には隣接して人馬の仮泊する宿が自然と整備されていた。市・宿の遺跡発掘例は少なく、広島県の草戸

千軒町遺跡などが中世の市・宿の様子を知らせてくれる。物資を保管する倉庫が並び、職人が集まり、荷物を運搬するための牛・馬を飼育した場所まで整備した場合もあった。この様な市と宿の姿は村岡の市と御正新田の宿との周辺にも、かつては見ることができたかもしれない。

畠山重忠の滅亡以後、御正新田・万吉・村岡周辺は新田氏の管理するところとなり、一族の中から岩松氏が地頭（領地の管理者）と



なっている。新田氏との関係は重忠未亡人を岩松氏が妻に迎えたこともあろうが、古代以来の交通路が両者を結んでいたことも一因であろう。新田氏の勢力範囲（群馬県太田市・境町周辺）と領地とされる万吉・御正新田地域は直線で結ばれ、経済の拠点であった市もおさえていたことになる。

近世以降は前代の宿に加え新たな宿が街道整備に伴い設置された。宿場がそれだが、埼玉県内の主要街道からは江南町は逸れ、村岡の市も姿を消し、新たに熊谷宿が整備されていく。中世の市・宿ともに荒川の洪水に埋没したものが、地名に由緒を残すばかりである。

歩け歩け大会

秋晴れの十一月二十三日、第二十一回町民歩け歩け大会が開催されました。

当日は、子供からお年寄りまで約三百名が参加し、約十五・五キロのコースを全員完歩しました。

運動公園を午前九時に出発し、浄水場、御正新田の浄安寺、極春の平山家住宅を見学、荒川の河川敷にて昼食。北小学校で宝さがしゲーム、ウルトラクイズを行い、楽しい一日を過ごしました。



ます。ご家族・ご近所そろってご参加ください。

期日 平成八年一月二日（火）
場所 北小学校前田園コース

江南町学校給食センター
で午前九時三十分から受付、開会式は十時から。

スキー教室に 参加しませんか！

ウインタースポーツとして人気のあるスキーを、広く町民の皆さんに楽しんでいただくため、町体育協会では次のとおりスキー教室を開催します。

日時 平成八年二月四日（日）
場所 苗場スキー場
参加費 大人 四、〇〇〇円
子供（中学生以下） 三、〇〇〇円

申込み 一月八日（月）より一月十二日（金）までに参加費を添えて教育委員会へお申込みください。
（定員八十名になりしだい締切ります。）

問合せ 江南町教育委員会

☎三六―一五二一

(内)二二二二

今回で十三回目になる町民ジョギング大会が次のとおり開催され

内容 (公務員を除く) 県消費者保護条例に基づく各規程の順守状況の調査、アンケート調査に対する回答、研修会への出席など

任期 平成8年4月から平成9年3月まで

人員 150名

期限 平成8年2月10日(金) (消印有効)

申込み 官製はがきに①郵便番号・住所②氏名(ふりがな)③電話番号④性別⑤生年月日⑥年齢(平成8年4月1日現在)⑦職業⑧県消費生活モニターの経験の有無⑨作文「私の消費生活」または「消費者行政に望むこと」(100字程度)を記入し、〒336 浦和市高砂3-15-1埼玉県消費生活課消費者保護係へ送付してください。

問合せ 埼玉県消費生活課 ☎048-830-2938

退職準備研修の受講生募集

対象 県内に在住か在勤で、おおむね50歳以上の勤労者または勤労者夫婦

日時 第1回 8年2月3日(土)・10日(土)
第2回 8年3月2日(土)・9日(土)
いずれも10時~16時

会場 さいたま共済会館(浦和市)

内容 健康管理・社会参加・くらしと法律・生きがいなどについての講義

費用 2,000円

定員 各回とも100人

申込み 1月12日(金)(消印有効)までに、各市町村の高齢者福祉担当課で配布中の申込用紙に必要事項を明記して、下記へお送りください。

問合せ (財)埼玉県高齢者生きがい振興財団 ☎048-831-2206

その他

20歳になったら国民年金の加入手続きをしましょう

●成人式を迎えられるみなさん、おめでとうございます。

20歳になると、成人として社会の中でも多くの権利が認められるようになります。その反面、義務や責任も生じてくることになります。国民年金の加入もこの業務のひとつです。

●20歳は国民年金加入のスタートです。

日本国内に住むすべての人は20歳になると国民年金に加入することになっています。20歳になったばかりのみなさんには年金はまだ遠い先の話かも知れません。でも老後は必ずやって来ます。また長い人生のなかでは思いがけない事故もあります。こんなときあなたを守ってくれるのが国民年金制度です。

必ず、市町村役場国民年金係で加

入手続きをしましょう。

最低資本金を満たすための増資等の登記は早めに

平成8年3月31日までに、株式会社は1,000万円、有限会社は300万円になっていなければなりません。この最低資本金に達していない会社は解散したものとみなされますので、注意する必要があります。増資等の手続きには期間を要しますので、早めに準備を進める必要があります。

くわしくは、浦和地方法務局熊谷支局 ☎24-8805 までおたずねください。

「フレフレレフォン」のご利用を

働いているときや働きたいとき、育児・介護・食事などで、不安なことや困ったことに出会ったら、「フレフレレフォン」へご相談ください。相談内容に沿って、公的なものをはじめ、民間の施設やサービス、相談窓口など、地域の情報をご案内します。

相談日 毎週月~金曜日
時間 午前9時30分~午後4時30分

問合せ フレフレレフォン埼玉 ☎048-824-7007 または、(財)21世紀職業財団 ☎03-5276-3692 へ

こうせん

俳句会 76

休診と貼紙ありて医者も風邪 新井 加津

家中の風邪には足りぬ置薬 岡部 正次

流行風邪貫はぬうちの予防薬 笠原 ひさ

風邪貫い身の置処なき一ト日かな 井上 道子

風の子が憤かって居る母の背 小島 孫一

風邪引いてかすかな寝息孫の風邪 古谷 まつ

風邪封じ母のぬくみの湿布かな 新井トモ子

喉風邪と軽くあしらいこじらせる 笠原 久枝

風邪一つ引かぬ我が身の有難き 富岡 牧子

皆風邪で我が家のお風呂は公休日 小原 孝子

君と僕電話で話す風邪のこと 佐藤慎治郎

冷水摩擦続ける父は風邪知らず 市川 マツエ

節々の痛み堪へて風邪に寝る 宅森 清次

引いたかな我一人言風邪ぐすり 松崎 直子

風邪引かぬ日々を過して有難き 長谷川津千代

ハスキーと云はれ風邪声愛ほしむ 新沢 直江

風邪の眼に湯気のぬくもり伝はりぬ 松本 とよ

北国に暮らせし頃は風邪知らず 国田 育子

風邪の身にほろ苦きもの白湯の味 佐藤 花枝

老いたれど風邪には負けぬ元氣かな 瀬山 芳久

風邪ごもり秩父の峰の白かりし 橋本 和子

葛根湯コトコト煮立つ風邪の部屋 柴 益次郎

風邪熱の幼子の瞳の潤みけり 中島 文恵

風の音耳もとゆるする子守唄 関口文三郎

妻風邪に臥して一人の朝餉かな 新井 政男



もよおし

農林学級(1月)

Table with 3 columns: 開催日 (Date), 内容 (Content), 時間 (Time). Includes activities like 家庭果樹の植え付け, 木工ネズミの型抜き, etc.

費用 無料
対象 ①=小学生親子、②=小学生、③=一般
受付 農林公園管理事務所
問合せ ☎83-2301

花き園芸講座(1月)

Table with 3 columns: 開催日 (Date), 内容 (Content), 費用 (Fee). Includes バラのせん定, 家庭果樹の植え付け, etc.

※時間は、午後1時30分
対象 一般県民

受付 1月5日(金)午前8時30分から行います。
問合せ 大里郡川本町本田5768-1 埼玉県農林公園内・植物振興センター分室 ☎83-2841

医療費・住宅取得等特別控除(還付申告)説明会

日時 平成8年2月7日・9日
会場 熊谷市立市民ホール
※くわしくは、税務署からのチラシ「還付申告(住宅取得等特別控除/医療費控除)説明会のご案内」をご覧ください。

成人式にご出席を

20歳を迎え、成人となられた皆さんを祝う「成人式」を次のとおり行います。
日時 平成8年1月15日 午前9時30分より受付
場所 勤労福祉センター

ほしゅう

看護学生募集

平成8年4月に開設する深谷大里看護専門学校

学校名 深谷大里看護専門学校
所在地 深谷市新戒749-1
課程 三年課程(全日制)
定員 40名(3学年総定員120名)
試験日 推薦入試・社会人入試
平成8年1月26日 出願期間 1月12日~22日

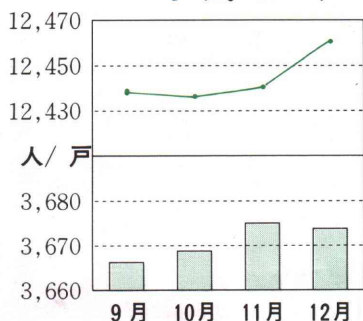
深谷大里看護専門学校開設準備室 〒366 深谷市常盤町62-2 ☎74-0474
※この看護専門学校は、深谷市と大里郡6町1村の協力のもとに深谷市・大里郡医師会が設置運営をしています。

平成8年度 埼玉県消費生活モニター
対象 満20歳以上の県内在住者

Table listing names and birth dates of residents. Columns include names (e.g., 宇治川, 田中, 高島) and birth dates (e.g., 92歳, 87歳).



町民のうごき



12月1日現在

Table showing population statistics as of Dec 1: 人口 12,461人 (+22), 男 6,140人 (+9), 女 6,321人 (+13), 世帯 3,673世帯 (-5)

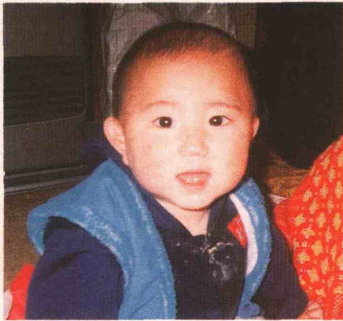
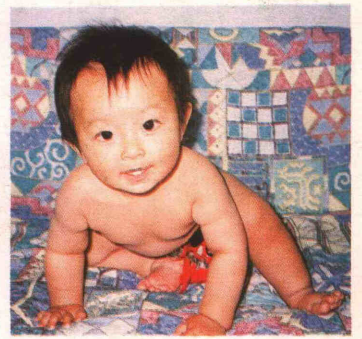
平成7年 救急車出動状況

Table showing ambulance dispatch statistics for Heisei 7: 救急出動状況, 11月, 累計. Categories include 交通, 一般負傷, 急病, etc.



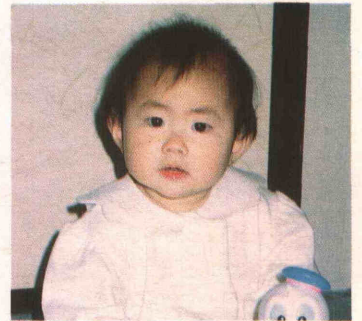
松本 弥樹ちゃん男
 平成7年1月19日生
 両親 { 直樹さん 樋 春
 直枝さん }
 甘えん坊で1人ぼっちが大嫌いなヒロくんは、コアラさんみたいに抱っこしていると気分最高なんだよネっ!

長倉 賢ちゃん男
 平成7年3月4日生
 両親 { 博樹さん 樋 春
 香織さん }
 初めまして僕、賢ちゃん! 大好きな幸樹お兄ちゃんといつも一緒に遊んでいるの。早く大きくなってサッカー教えてもらいたいな。



寺島 友和ちゃん男
 平成7年2月17日生
 両親 { 行夫さん 小江川
 光子さん }
 お兄ちゃんの洋服がちょうどいい位のおおきな男の子です。おおきくなっても兄弟仲良く元気に育ってほしいです。

橋本 ほのかちゃん女
 平成7年1月25日生
 両親 { 良夫さん 御正新田
 美知枝さん }
 ちょっとおしゃまで泣虫だけどいつも元気でお遊びしてます。このまま健康に育ってくればそれでいいです。



VINCOAインテリア

我が家の生産物を
使った自慢料理
鮭とほうれん草の
グラタン

宇治川 静子さん(板井)



▼作り方

- ① 鮭は、骨や皮を取りのぞき三〜五枚にそぎ切りにして、白ワインをふりかけて置きます。
 - ② 湯を沸しほうれん草をかためにさつと茹でます。水にさらして軽く絞り、約3cmの長さに切って置きます。
 - ③ 乾いたボールに①の調味料を入れて泡立でない様にかき混ぜます。
 - ④ ③に①と②を入れ、手早くあえます。
 - ⑤ 二枚の耐熱皿の内側全面にサラダ油少々をいねいに塗り④を色どりに盛りつけます。
 - ⑥ オーブンが二百度になったら⑤を入れて五〜六分焼きます。
- 鮭に火が通っていれば出来上りです。
- ※オーブン・トースターでも焼けます。

歳時記

一月七日は、七草がゆを食べる日ですね。この風習は平安時代からあったようで、「枕草子」にも登場しています。古くはセリ、ナズナ、ゴギョウ、ハコベ、ホトケノザ、スズナ、スズシロの春の七草を、羹(熱い吸い物)にして食べると万病を除くとされてきました。その後、七草をかゆに入れるのが一般的になりました。七草をまな板の上に置き、「七草なすな、唐土の鳥が日本の土地に渡らぬ先に七草なすなを摘みそろえ」と唱えながら包丁やすりこぎで音を出してたく風習が広く行われるようになりました。鳥追いの歌のようです。

旧暦の時代は野に出て若菜を摘んだものが、新暦になってからは雪深いところなどでは七草をそろえることが難しく、一〜二種類の菜だけを使うこともあります。

最近では、七種の草をセットにして鉢植えしたものも売っています。また、七草をフリーズドライにしたものもあります。そのまま、かゆに入れればいいわけです。これをふりかけ代わりにご飯にかけて食べる人もいます。いずれにしても、七草を食して新しい年を元気で過ごしたいという気持ちには変わりはないわけです。